

Najvyšší súd  
Slovenskej republiky

Rozhodnutie je právoplatné  
dňom... 14. 4. 2004  
Najvyšší súd Slovenskej  
republiky Bratislava

7 Ds 5/03

### Rozhodnutie:

Najvyšší súd Slovenskej republiky – disciplinárny súd v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Beaty Polákovej a sudcov JUDr. Zity Matyóovej a JUDr. Frederiky Zozulákovej v disciplinárnej veci proti Mgr. Z. H. sudkyňi Okresného súdu v Ž. na ústnom pojednávaní dňa 5. februára 2004 rozhodol

t a k t o

Mgr. Z. H. sudkyňa Okresného súdu v Ž.

je vinná

z disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 zák. č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príslodiach, v znení zmien a doplnkov, ktorého sa dopustila tak, že:

v pridelenej veci vedenej na Okresnom súde Ž. pod č. konania 14 C 603/96 nekonala, hoci mala konať, a to v čase od 11. 1. 2000, kedy v spise vykonala úpravu pre kanceláriu, aby doručila uznesenie Krajskému súdu v Ž. učtárni a právnym zástupcom účastníkov do 15. 1. 2003, kedy v spise vykonala úpravu pre kanceláriu, aby vyzvala právnu zástupkyňu navrhovateľa vyjadriť sa, či navrhovateľ za obdobie, za ktoré žiada náhradu mzdy bol inde zamestnaný, akú prácu vykonával, prípadne z akého dôvodu sa do práce nezapojil. V dôsledku uvedeného, svojou nečinnosťou ako sudkyňa spôsobila prietahy v konaní v uvedenej pridelenej veci.

Z a t o s a j e j u k l a d á

disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 1 písm. a/ zák. č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príslodiach – **n a p o m e n u t i e.**

### O d ô v o d n e n i e:

Minister spravodlivosti Slovenskej republiky podal dňa 6. októbra 2003 návrh na začatie disciplinárneho konania proti sudkyňi Okresného súdu v Ž. Mgr. Z. H. pre disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 zák. č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a sudcoch s tým, že tohto sa dopustila tým, že v jej pridelenej veci vedenej na Okresnom súde v Ž. pod č. k. 14 C 603/96 nekonala, hoci mala konať, a to v čase od 11. 1. 2000, kedy v spise vykonala úpravu pre kanceláriu, aby doručila uznesenie Krajského súdu v Ž. učtárni a právnym zástupcom účastníkov do 15. 1. 2003, kedy v spise vykonala úpravu pre kanceláriu, aby vyzvala právnu zástupkyňu navrhovateľa vyjadriť sa, či navrhovateľ za obdobie, za ktoré žiada náhradu mzdy bol inde

zamestnaný, akú prácu vykonával, prípadne z akého dôvodu sa do práce nezapojil a v pridelenej veci vedenej na Okresnom súde Ž [redacted] pod č. k. 12 C 245/95 nekonala, hoci mala konať v čase od 22. 5. 2002, kedy v spise vykonala úpravu pre kanceláriu, aby zaslala stanovisko odporkyne na vyjadrenie právneho zástupcovi navrhovateľa do 14. 3. 2003, kedy v spise vykonala úpravu pre kanceláriu, aby zaslala vyjadrenie navrhovateľa k stanovisku odporkyne právneho zástupcovi odporkyne na vyjadrenie a zároveň ho vyzvala, aby prípadne navrhol dôkazy, ktoré žiada vo veci vykonať, v dôsledku čoho svojou nečinnosťou ako sudkyňa spôsobila prieťahy v konaní v jej pridelených veciach, čím naplnila pojmové znaky disciplinárneho previnenia.

Sudkyňa Mgr. H [redacted] vo svojom písomnom vyjadrení uviedla, že vzhľadom na množstvo nápadu a vecí, ktoré sa nachádzali v jej senáte v rozhodnom období ako i v súčasnej dobe, nebolo možné konať v každom spise priebežne, v krátkych časových intervaloch. Ku koncu roku 1999 mala v senáte 637 vecí neskončených a prieťahy v konaní neboli spôsobené úmyselným zavinením, ale vyplynuli z nedostatočného personálneho obsadenia sudcami na Okresnom súde v Ž [redacted] v dôsledku čoho je neprimeraný nápad vecí v senátoch, vrátane jej. Z toho dôvodu považuje prípadný disciplinárny trest za neoprávnený.

Disciplinárny súd vec prejednal na ústnych pojednávaniach, pričom vypočul sudkyňu Mgr. H [redacted] oboznámil sa s prehľadom výkonnosti sudcov Okresného súdu v Ž [redacted] za obdobie rokov 1999 až 2003, upozornením na neprimeraný počet vecí v senáte 14 C, upozornením v zmysle § 30 ods. 4 zák. č. 385/2000 Z. z., štatistickými údajmi prehľadu vybavených a neskončených vecí k 31. 12. 1996, 31. 12. 1997, 31. 12. 1998, 31. 12. 1999, 31. 12. 2000, 31. 12. 2001 a k 30. 6. 2002, potvrdením o dočasnej práceneschopnosti sudkyne Mgr. H [redacted], prvá PN od 7. 4. 1999 do 7. 5. 1999, druhá od 14. 10. 1999 do 24. 12. 1999 a tretia od 21. 3. 2003 do 12. 5. 2003, podstatným obsahom spisov 12 C 245/95 a 14 C 603/96, ako svedka vypočul JUDr. J [redacted] U [redacted] podpredsedníčku Okresného súdu v Ž [redacted] a zistil:

Zo spisu vedeného na Okresnom súde v Ž [redacted] pod č. k. 14 C 603/96, ktorý si disciplinárny súd zabezpečil, bolo osvedčené tvrdenie navrhovateľa o tom, že v tejto veci pridelenej na prejednávanie a rozhodovanie sudkyňi Mgr. H [redacted] dňa 14. 8. 1996, táto v navrhovateľom uvádzanom čase nekonala od 11. 1. 2000 do 15. 1. 2003.

Ďalej disciplinárny súd mal prehľadom výkonnosti sudcov Okresného súdu v Ž [redacted] a výpoveďou predvolanej svedkyne JUDr. J [redacted] U [redacted] osvedčené, že v rokoch 1997 a 1998 nebol Okresný súd v Ž [redacted] na civilnom úseku dostatočne personálne obsadený, v dôsledku čoho v tomto období prerozdelením spisov pripadalo na jedného sudcu okolo 1300 vecí v oddelení C, pričom títo sudcovia navyše vybavovali i veci exekučné a výkony rozhodnutí. Ďalej bol v tomto období zvýšený nápad sporov, vyvolaný kupónovou privatizáciou, ktorý stav sa po tomto období skompletizovaním senátov znormalizoval.

Taktiež mal disciplinárny súd oboznámením sa so zadováženým spisom vedeným na Okresnom súde v Ž [REDAKOVANÉ] pod č. k . 14 C 603/96 za preukázané tvrdenie navrhovateľa o tom, že v prípade tohto konania vedeného vo veci náhrady mzdy z neplatného rozviazania pracovného pomeru, sa jedná o vec prednostnú a taktiež mal nespochybnou výpoveďou uvedenej svedkyne za preukázané, že plynulé nekonanie v tejto veci bolo sudkyňi vytýkané podpredsedníčkou Okresného súdu v Ž [REDAKOVANÉ] a taktiež predsedom Okresného súdu v Ž [REDAKOVANÉ] začiatkom roku 2002 a opakovane v roku 2003.

V zmysle § 116 ods. 1 zákona č. 385/2000 Z. z. je disciplinárnym previnením zavinené nesplnenie alebo porušenie povinností sudcu, teda aj zavinené nesplnenie povinnosti v pridelených veciach konať plynulo bez zbytočných prieťahov.

Zavineným nesplnením tejto povinnosti nie je každá nečinnosť sudcu, ale také obdobie jeho nečinnosti, ktoré je neprimerané povahe veci, alebo nekonaniu nebránia objektívne dôvody.

Z preukázaných skutočností vyplýva, že v uvedenej veci menovaná sudkyňa nekonala 3 roky. Obdobie trvania tejto nečinnosti je podľa názoru disciplinárneho súdu neprimerané, a to s prihliadnutím k začatiu konania dňa 14. 8. 1996 a skutočnosti, že sa jedná o vec považovanú z hľadiska ochrany práva podľa praxe štrasburgských orgánov za prednostnú, na vybavenie ktorej bola sudkyňa upozorňovaná.

Za týchto okolností po zistení trvania práceneschopnosti sudkyne, ako i ňou namietaného nedostatočného personálneho obsadenia súdu a teda neprimeraného nápadu sporov, disciplinárny súd má za to, že pre konanie sudkyne v tejto veci neexistovali a nebránili jej také objektívne dôvody, ktoré by vylučovali jej zavinenie.

Naproti tomu, pokiaľ ide o dielči skutok týkajúci sa nečinnosti menovanej sudkyne vo veci Okresného súdu Ž [REDAKOVANÉ] pod č. k . 12 C 245/95, na základe zadovážených dôkazov, ktoré boli prevedené na ústnom pojednávaní disciplinárneho súdu, bolo bez akýchkoľvek pochybností, že pokiaľ sudkyňa v predmetnej veci nekonala za obdobie od 22. 5. 2002 do 14. 3. 2003, jej nečinnosť bola zapríčinená zjavne objektívnymi dôvodmi, pričom značný a prioritný podiel vo všeobecnosti v nekonaní spornej občiansko – právnej veci má sudkyňa JUDr. C [REDAKOVANÉ] ktorej vec bola pôvodne pridelená na konanie a rozhodnutie.

Disciplinárny súd po prehodnotení všetkých dostupných dôkazov k uvedenému dielčiemu skutku dospel k zisteniu, že síce skutok sa stal, avšak nezakladá žiadne zákonné znaky disciplinárneho previnenia v zmysle § 116 ods. 1 zákona č. 385/2000 Z. z.

Vzhľadom k tomu, že v danom prípade nešlo o samostatný skutok, ale o dielči skutok vo vzťahu ku skutku, z ktorého sudkyňa bola uznaná vinnou, prichádzalo do úvahy už vzhľadom na vyššie rozvedené skutočnosti len jeho vypustenie.

Za prvý dielčí skutok, z ktorého bola sudkyňa uznaná vinnou v zmysle § 116 ods. 1 zák. č. 385/2000 Z. z., jej disciplinárny súd uložil podľa § 117 ods. 1 písm. a/ zák. č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prisediacich disciplinárne opatrenie – napomenutie, považujúc to za dostatočné a zodpovedajúce stavu veci a zákonu, závažnosti disciplinárneho previnenia, osobe sudcu, jeho osobným pomerom, ako aj požiadavke generálnej a individuálnej prevencie disciplinárneho postihu.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na podpísanom súde. Včas podané odvolanie má odkladný účinok.

V Bratislave dňa 5. februára 2004

JUDr. Beata Poláková, v. r.  
predsedníčka disciplinárneho senátu

Za správnosť vyhotovenia:

